

# Hawai'i Our Care, Our Choice Act (ハワイ医療選択法) : 居住者のための情報

ハワイは現在、医療援助による安楽死を認める第8の管轄区です。「The Our Care, Our Choice Act (医療選択法)」は、精神的能力のある、余命6か月未満の終末期の成人が、苦しみから耐えられなくなった場合に安らかな死を遂げるため、自分自身で服用する、医療援助による安楽死のための薬物を主治医に依頼することを許可します。同法は、2018年4月5日、David Ige (デイビッド・イゲ) 知事により署名され、2019年1月1日に施行されます。

## 医療援助による安楽死は誰が適格となりますか？

医療選択法における、医療援助による安楽死に適格であるためには、以下の条件が必要です：

1. 成人
2. 末期患者
3. 6か月未満の余命診断
4. 自らの医療判断を行うことができる精神的能力

さらに、以下の条件を満たす必要があります：

- ハワイ居住者
- 自発的な行動
- 医療援助による安楽死薬物の自己投与が可能

## 法律を用いて医療援助による安楽死を行う措置

要件を満たすことに加え、医療援助による安楽死のための薬物処方を受けるために必要なプロセスがあります。

- 3回の自発的な申請をしなければなりません。 - 口頭で少なくとも20日間を開けて2回医師に直接相談し、法定書式の書類を用いて書面による依頼を1度行い2名の証人による署名を得ます。これらの依頼は被指名人または第三者（親族または委任状を持つ者を含む）が行うことはできず、事前の医療指導によって依頼を行うことはできません。
- 2人のハワイの医師による医療選択法使用の適格性の同意が必要です。1人の医師が投薬を処方し、もう1人が助言を行います。
- 患者の精神的能力もまた、精神科医、心理学者、または認可された臨床的ソーシャルワーカーによって確認する必要があります。評価は遠隔保健（電話またはビデオによる）を通じて行うことができます。
- 以下のいずれかの方法で、ハワイ州に居住することを証明しなければなりません：
  - ◆ ハワイ州が発行した運転免許証またはその他の身分証明書の所持
  - ◆ ハワイでの投票登録
  - ◆ ハワイの不動産物件の所有または賃貸を証明するもの
  - ◆ 直近の課税年度のハワイ税申告書の提出

- その他のすべての終末期の選択肢について医師から情報が与えられた後、完全なるインフォームドコンセントが供与されなければなりません。
- **適格を有する患者は、医療援助による安楽死のための薬物を服用する前48時間以内に法定最終確定証書式において、投薬の意思を再度述べなければなりません。**

**注記：**安楽死のための薬物の依頼をいつでも取り消すことができ、また、服用を行わない決心をすることができます。

## 医療援助による安楽死依頼の証人に関する規定

**2名の証人により、医療援助による安楽死のための薬物を依頼する個人の前で法的書面による依頼書に署名しなければなりません。**この書式は、州保健省のウェブサイト、または以下のサイトから入手できます：

[www.CompassionandChoices.org/Hawaii](http://www.CompassionandChoices.org/Hawaii)

法律では以下の事項が要求されます：

- 2名の成人の証人が最善の知識と信念により、その人物が薬物を依頼することを証明すること。
  - ◆ 脅迫、詐欺、過度の影響を受けていないこと。
  - ◆ 自発的にその依頼に署名すること。
- 2名の証人のうち1名のみが、血縁、結婚、養子縁組による関係であることができる、またはその人の死亡時に財産の一部を得る資格を有すること。
- 2名の証人のうち1名のみが、適格者が治療を受けている医療施設を所有、運営している、または雇用されていることができること。
- 主治医、相談医または精神保健専門医は証人となることができません。

## 遺言や保健に悪影響を及ぼすことはありません。

法律では、有資格者が安楽死のための薬物を依頼または服用する場合、遺言、保険、契約および年金に影響を与えないことが明確に規定されています。死亡診断書の死因としては、潜んでいる病気が記載されます。法律では、医療援助による安楽死のための薬物の自己投与による死は自殺には相当しないと定義されます。

## 医療援助による安楽死についての医師との話し合い

医療援助による安楽死を含め、主治医があなたの終末期の選択肢を支援するかどうか、今すぐ相談してください。これにより、医師はあなたの優先事項に耳を傾け、将来あなたが望む可能性のあるケアを提供する準備ができます。医師が終末期の選択肢をサポートできない、またはそうしたくない場合、あなたの希望を第一に考える医療チームに変更するという選択肢があります。

医師は、Compassion & Choices の Doc2Doc 相談窓口（800-247-7421）に問い合わせ、無料の機密相談、ならびに安楽死において豊富な経験を持つ医療ディレクターによる終末期に関する情報を求めることができます。

## 詳細確認先：

[CompassionAndChoices.org/hawaii](http://CompassionAndChoices.org/hawaii)にて、患者や医師のための書式、動画、リソースを入手できます。またはメールによる問い合わせも可能です：[Hawaii@compassionandchoices.org](mailto:Hawaii@compassionandchoices.org)